



T A T R A T E N D E R

[všetkým známým zájemcom]

V Bratislave, dňa 16.03.2020

Vec: Zmena súťažných podkladov a Výzvy na predkladanie ponúk

Verejný obstarávateľ **Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov** (ďalej len „**Verejný obstarávateľ**“) vyhlásil v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „**Zákon**“) výzvou na predkladanie ponúk uverejnenou vo Vestníku verejného obstarávania č. 51/2020 zo dňa 03.03.2020 pod značkou 10812 - WYS (ďalej len „**Výzva**“) súťaž na obstaranie podlimitnej zákazky s názvom „**Marketingová a mediálna kampaň pre projekt „Svätomariánska púť (Svetlo z východu)**“ (ďalej len „**Súťaž**“).

Spoločnosť Tatra Tender s.r.o., ktorá realizuje pre Verejného obstarávateľa predmetnú Súťaž a na základe poverenia vykonáva v jeho mene niektoré úkony spojené s jej realizáciou, Vám týmto oznamuje, že Verejný obstarávateľ sa rozhodol vykonať nižšie uvedené zmeny súťažných podkladov:

1. ZMENA

PÔVODNÝ bod 21.2 Časti A. Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov znie nasledovne (cit.):

„21.2 Lehota na predkladanie ponúk uplynie: **18.03.2020** o 10:00 hod. miestneho času.“

PO ZMENE bod 21.2 Časti A. Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov znie nasledovne:

„21.2 Lehota na predkladanie ponúk uplynie: **27.03.2020** o 10:00 hod. miestneho času.“

2. ZMENA

PÔVODNÝ bod 23.2 Časti A. Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov znie nasledovne (cit.):

„23.2 Otváranie ponúk sa uskutoční dňa **18.03.2020** o 12:00 hod. miestneho času na nasledovnej adrese: **Tatra Tender s.r.o., Krčméryho 16, 811 04 Bratislava** .“

PO ZMENE bod 23.2 Časti A. Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov znie nasledovne:

„23.2 Otváranie ponúk sa uskutoční dňa **27.03.2020** o 12:00 hod. miestneho času na nasledovnej adrese: **Tatra Tender s.r.o., Krčméryho 16, 811 04 Bratislava** .“

3. ZMENA

PÔVODNÝ bod 2.1 v Položke č. 2: REALIZÁCIA KAMPANE V MÉDIÁCH v Časti B. Opis predmetu zákazky súťažných podkladov znie nasledovne (cit.):



T A T R A T E N D E R

„2.1 Realizácia TV spotu

Verejný obstarávateľ požaduje: Uverejnenie TV spotu počas 2 mesiacov (trvanie 4 týždne)

Poskytnutie vysielacieho času pre účely vysielania videospotu, ktorý vytvoril poskytovateľ.

- Požadovaná dĺžka TV publicity sú 4 týždne rozdelené v rámci dvoch mesiacov v rámci SR; spoty môžu byť nasadené v rámci viacerých televízií naraz.
- Požadovaný formát – 20" zvukovo-obrazová publicita (TV spot);
- Žiadame o garantovanie nasadenia v komerčných brejkoch v čase od 06:00 do 12:00 a od 16:00 do 22:00 počas všetkých dní týždňa vrátane víkendov. Verejný obstarávateľ vychádzal z požiadavky zasiahnuť cieľovú skupinu kampane;
- Žiadame uverejniť 5 spotov denne, rovnomerne rozložených v rámci požadovaných vysielacích časov;
- Uverejnenie žiadame v rámci televízií, ktorých sledovanosť dosiahla podiel minimálne 15% trhu v rámci verejných dát poskytnutých agentúrou Median za 3. a 4. kvartál roku 2019 (<http://www.median.sk/pdf/2019/ZS194SR.pdf>);
- Nasadenie v rámci iných, v danej štúdii nezverejnených televízií (s celoslovenským alebo regionálnym pokrytím) je možné iba súčasne s požadovaným nasadením, tzn. spot môže byť vysielaný aj v inej televízii pokiaľ bola splnená podmienka sledovanosti v inej televízii;
- Verejný obstarávateľ má právo posunúť štart publicity.“

PO ZMENE bod 2.1 v Položke č. 2: REALIZÁCIA KAMPANE V MÉDIÁCH v Časti B. Opis predmetu zákazky znie nasledovne:

„2.1 Realizácia TV spotu

Verejný obstarávateľ požaduje: Uverejnenie TV spotu počas 2 mesiacov (trvanie 4 týždne)

Poskytnutie vysielacieho času pre účely vysielania videospotu, ktorý vytvoril poskytovateľ.

- Požadovaná dĺžka TV publicity sú 4 týždne rozdelené v rámci dvoch mesiacov v rámci SR; spoty môžu byť nasadené v rámci viacerých televízií naraz.
- Požadovaný formát – 20" zvukovo-obrazová publicita (TV spot);
- Žiadame o garantovanie nasadenia v komerčných brejkoch v čase od 06:00 do 12:00 a od 16:00 do 22:00 počas všetkých dní týždňa vrátane víkendov. Verejný obstarávateľ vychádzal z požiadavky zasiahnuť cieľovú skupinu kampane;
- Žiadame uverejniť 5 spotov denne, rovnomerne rozložených v rámci požadovaných vysielacích časov;
- Uverejnenie žiadame v rámci televízií, ktorých sledovanosť dosiahla podiel minimálne 15% trhu v rámci verejných dát poskytnutých agentúrou Median za 3. a 4. kvartál roku 2019 (<http://www.median.sk/pdf/2019/ZS194SR.pdf>);
- Verejný obstarávateľ má právo posunúť štart publicity.“

4. ZMENA

PŮVODNÝ bod 2.2 v Položke č. 2: REALIZÁCIA KAMPANE V MÉDIÁCH v Časti B. Opis predmetu zákazky súťažných podkladov znie nasledovne (cit.):

„2.2 Tvorba a uverejnenie rozhlasového spotu



T A T R A T E N D E R

Verejný obstarávateľ požaduje: *Finálny rozhlasový spot: dĺžka trvania 30 sekúnd*

Explicácia k tvorbe rozhlasového spotu:

Požadovaným výstupom je návrh 3 detailne vypracovaných scenárov jednotlivých rozhlasových spotov podľa vopred schválených tém uvedených v kreatívnom koncepte marketingovej kampane. Návrh scenára vychádza výlučne z kreatívneho konceptu navrhnutého poskytovateľom a schváleného verejným obstarávateľom. Scenáre budú vyhotovené v textovej podobe s návrhom dialógu alebo monológu. Scenáre budú zároveň obsahovať návrhy na kombináciu hraného a moderovaného obsahu rozhlasového spotu. Návrh musí obsahovať návrh postáv, prostredia, audio pôsobenia, výrazových prostriedkov a atmosféry, ktoré ako celok budú rozhlasový spot definovať a identifikovať. Súčasťou každého návrhu scenára bude tiež zadefinovaná hudba a jej žáner, aby lepšie dotvorila obsah a zabezpečila pozornejšie, príjemnejšie počúvanie rozhlasového spotu. Poskytovateľ je povinný dodať návrh min. 3 ženských a 3 mužských typov a ich fyzické a povahové charakteristiky, z ktorých bude verejný obstarávateľ môcť vybrať finálne typy jednotlivých postáv. Verejný obstarávateľ má právo navrhnuté scenáre pripomienkovať a požadovať zmeny v scenároch. Spôsob výberu finálnej verzie scenára rozhlasového spotu je uvedený v prílohe č. 4 vzorovej zmluvy uvedenej v bode 2 časti D. týchto súťažných podkladov. Scenár rozhlasového spotu musí spĺňať kvalitou a technickou realizáciou náležitosti potrebné pre nasadenie rozhlasového spotu prostredníctvom rádiového vysielania. Mal by byť navrhnutý s dôrazom na maximálnu hospodárnosť a s ohľadom na prostredie, v ktorom bude prezentovaný. Schválený scenár rozhlasového spotu tvorí základ pre následnú tvorbu rozhlasového spotu. Predmetom zákazky je komplexná produkcia/výroba rozhlasového spotu vrátane všetkých prípravných (predprodukčných), produkčných a postprodukčných prác (ako napr. zvuková výroba, až po výstup podľa požiadavky verejného obstarávateľa) na základe scenára rozhlasového spotu, ktoré navrhne poskytovateľ a schváli verejný obstarávateľ.

Finálny rozhlasový spot propagujúci verejné informačné podujatie podľa nasledujúcej špecifikácie, alebo ekvivalent	
Technické špecifikácie	
Parameter	Technický parameter
Forma spotu	Digital audio
Dĺžka trvania spotu	30 sekúnd
Formát	Wav 44,1 khz/ 16 bit, stereo
Bit rate	Min. 256 kbps
Záznam môže byť modulovaný maximálne na úroveň 0,5 dBfs.	

Uverejnenie rozhlasového spotu počas 6 týždňov (trvanie 10 týždňov)

Poskytnutie rozhlasového vysielacieho času pre účely vysielania rozhlasového spotu, ktorý vytvoril poskytovateľ.

- Celkový rozsah odvysielaných rozhlasových spotov v rámci jednotlivých rozhlasových médií je 10 týždňov, tzn. spoty môžu byť nasadené vo viacerých rozhlasových médiách naraz (ak je v jednom týždni nasadený spot napr. v dvoch rozhlasových médiách, ráta sa to ako nasadenie počas dvoch týždňov);
- Požadovaný formát – 30" zvuková publicita (rozhlasový spot);
- Žiadame o garantovanie nasadenia v komerčných brejkoch v čase od 06:00 do 12:00 a od 16:00 do 22:00 počas všetkých dní týždňa vrátane víkendov. Verejný obstarávateľ vychádzal z požiadavky zasiahnuť cieľovú skupinu kampane;
- Žiadame uverejniť 8 spotov denne, rovnomerne rozložené v rámci požadovaných vysielacích časov;



T A T R A T E N D E R

- Uverejnenie žiadame v rámci rozhlasových staníc, ktorých počúvanosť dosiahla podiel minimálne 5% trhu v rámci verejných dát poskytnutých agentúrou Median za 3. a 4. kvartál roku 2019 (<http://www.median.sk/pdf/2019/ZS194SR.pdf>);
- **Nasadenie v rámci iných, v danej štúdii nezverejnených rozhlasových staníc (s celoslovenským alebo regionálnym pokrytím) je možné iba súčasne s požadovaným nasadením, tzn. spot môže byť vysielaný aj v inej rozhlasovej stanici pokiaľ bola splnená podmienka sledovanosti v inej rozhlasovej stanici;**
- Verejný obstarávateľ má právo posunúť štart publicity.“

PO ZMENE bod 2.1 v Položke č. 2: REALIZÁCIA KAMPANE V MÉDIÁCH v Časti B. Opis predmetu zákazky znie nasledovne:

„2.2 Tvorba a uverejnenie rozhlasového spotu

Verejný obstarávateľ požaduje: Finálny rozhlasový spot: dĺžka trvania 30 sekúnd

Explicácia k tvorbe rozhlasového spotu:

Požadovaným výstupom je návrh 3 detailne vypracovaných scenárov jednotlivých rozhlasových spotov podľa vopred schválených tém uvedených v kreatívnom koncepte marketingovej kampane. Návrh scenára vychádza výlučne z kreatívneho konceptu navrhnutého poskytovateľom a schváleného verejným obstarávateľom. Scenáre budú vyhotovené v textovej podobe s návrhom dialógu alebo monológu. Scenáre budú zároveň obsahovať návrhy na kombináciu hraného a moderovaného obsahu rozhlasového spotu. Návrh musí obsahovať návrh postáv, prostredia, audio pôsobenia, výrazových prostriedkov a atmosféry, ktoré ako celok budú rozhlasový spot definovať a identifikovať. Súčasťou každého návrhu scenára bude tiež zadefinovaná hudba a jej žáner, aby lepšie dotvorila obsah a zabezpečila pozornejšie, príjemnejšie počúvanie rozhlasového spotu. Poskytovateľ je povinný dodať návrh min. 3 ženských a 3 mužských typov a ich fyzické a povahové charakteristiky, z ktorých bude verejný obstarávateľ môcť vybrať finálne typy jednotlivých postáv. Verejný obstarávateľ má právo navrhnuté scenáre pripomienkovať a požadovať zmeny v scenároch. Spôsob výberu finálnej verzie scenára rozhlasového spotu je uvedený v prílohe č. 4 vzorovej zmluvy uvedenej v bode 2 časti D. týchto súťažných podkladov. Scenár rozhlasového spotu musí spĺňať kvalitou a technickou realizáciou náležitosti potrebné pre nasadenie rozhlasového spotu prostredníctvom rádiového vysielania. Mal by byť navrhnutý s dôrazom na maximálnu hospodárnosť a s ohľadom na prostredie, v ktorom bude prezentovaný. Schválený scenár rozhlasového spotu tvorí základ pre následnú tvorbu rozhlasového spotu. Predmetom zákazky je komplexná produkcia/výroba rozhlasového spotu vrátane všetkých prípravných (predprodukčných), produkčných a postprodukčných prác (ako napr. zvuková výroba, až po výstup podľa požiadavky verejného obstarávateľa) na základe scenára rozhlasového spotu, ktoré navrhne poskytovateľ a schváli verejný obstarávateľ.

Finálny rozhlasový spot propagujúci verejné informačné podujatie podľa nasledujúcej špecifikácie, alebo ekvivalent	
Technické špecifikácie	
Parameter	Technický parameter
Forma spotu	Digital audio
Dĺžka trvania spotu	30 sekúnd
Formát	Wav 44,1 khz/ 16 bit, stereo
Bit rate	Min. 256 kbps
Záznam môže byť modulovaný maximálne na úroveň 0,5 dBfs.	



T A T R A T E N D E R

Uverejnenie rozhlasového spotu počas 6 týždňov (trvanie 10 týždňov)

Poskytnutie rozhlasového vysielačieho času pre účely vysielať rozhlasového spotu, ktorý vytvoril poskytovateľ.

- Celkový rozsah odvysielať rozhlasových spotov v rámci jednotlivých rozhlasových médií je 10 týždňov, tzn. spoty môžu byť nasadené vo viacerých rozhlasových médiách naraz (ak je v jednom týždni nasadený spot napr. v dvoch rozhlasových médiách, ráta sa to ako nasadenie počas dvoch týždňov);
- Požadovaný formát – 30" zvuková publicita (rozhlasový spot);
- Žiadame o garantovanie nasadenia v komerčných brejkoch v čase od 06:00 do 12:00 a od 16:00 do 22:00 počas všetkých dní týždňa vrátane víkendov. Verejný obstarávateľ vychádza z požiadavky zasiahnuť cieľovú skupinu kampane;
- Žiadame uverejniť 8 spotov denne, rovnomerne rozložené v rámci požadovaných vysielačích časov;
- Uverejnenie žiadame v rámci rozhlasových staníc, ktorých počúvanosť dosiahla podiel minimálne 5% trhu v rámci verejných dát poskytnutých agentúrou Median za 3. a 4. kvartál roku 2019 (<http://www.median.sk/pdf/2019/ZS194SR.pdf>);
- Verejný obstarávateľ má právo posunúť štart publicity.“

Verejný obstarávateľ prikladá i aktualizované znenie súťažných podkladov, kde sú všetky vyššie uvedené zmeny už zapracované.

Prosím, zoberte na vedomie príslušnú zmenu súťažných podkladov a Výzvy.

S pozdravom,

JUDr. Gabriela Heribanová
Tatra Tender s.r.o.

Prílohy:

- 1) Aktualizované znenie súťažných podkladov